

中国古典小说 少年版 ● (清) 石玉昆 著 杨政和 改写 林保淳 导读

七侠五义



梅子涵

曹文轩

苏立康

曹衍清

联名推荐

明天出版社

七侠五义

中国古典小说少年版 ● (清) 石玉昆 著 杨政和 改写 林保淳 导读

明天出版社

图书在版编目(CIP)数据

七侠五义/(清)石玉昆著;杨政和改写.—济南:
明天出版社,2014.1
(中国古典小说少年版)
ISBN 978-7-5332-7440-5

I. ①七… II. ①石… ②杨… III. ①章回小说-中
国-清代-缩写 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 015740 号

中国古典小说少年版

七侠五义

(清)石玉昆 著 杨政和 改写

出版人 胡 鹏

出版发行 山东出版传媒股份有限公司

明天出版社

山东省济南市胜利大街 39 号 邮编:250001

<http://www.sdpress.com.cn> <http://www.tomorrowpub.com>

经 销 新华书店

印 刷 山东临沂新华印刷物流集团

版 次 2014 年 1 月第 1 版

印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷

规 格 148 毫米×210 毫米 32 开

印 张 7.75

I S B N 978-7-5332-7440-5

定 价 19.00 元

如有印装质量问题 请与出版社联系调换 电话:(0531)82098710

经典的触摸

◎梅子涵

著名儿童文学作家 上海师范大学教授

有很多经典文学一个人小的时候不适合读，读了也不是很懂；可是如果不读，到了长大，忙碌于生活和社会，忙碌于利益惦记和琐细心情的翻腾，想读也很难把书捧起。所以做个简读本，收拾掉一些太细致的叙述和不适合的内容，让他们不困难地读得兴致勃勃，这就特别需要。

二百多年前，英国的兰姆姐弟就成功地做过这件事。他们把莎士比亚的戏剧改写成给儿童阅读的故事，让莎士比亚从剧院的台上走到儿童面前，使年幼的孩子也可以亲近。后来又有人更简化、生动地把莎士比亚的戏做成鲜艳图画书，儿童更是欢喜得拥抱。

二十年前，我也主编过世界经典文学的改写本，五十五

本，也是给儿童和少年阅读。按照世界的统一说法，少年也属于儿童。

我确信这是一件很值得做的事情，而且可以做好。最要紧的是要挑选好的改写者，他们要有很好的文学修养和对儿童的认识，心里还留着天然的儿童趣味和语句，举重若轻而不是龇牙咧嘴，该闪过的会闪过，整个故事却又能紧凑地放在记忆中。

这也许正成为一座桥，他们走过了，在年龄增添后，很顺利地捏着这票根，径直踏进对岸的经典大树林、大花园，而不必再文盲般地东打听西问讯，在回味里读到年少时被简略的文字和场面，他们如果已经从成长中获得了智慧，那么他们不会责怪那些简略，反倒是感谢，因为如果不是那些简略和清晰让他们年幼能够阅读得通畅、快活，那么今天也未必会踏进这大树林、大花园。没有记忆，便会没有方向。

即便长大后，终因无穷理由使一个从前的孩子没有机会常来经典里阅读，那么年幼时的简略经典也可以是他的永恒故事，担负着生命的回味和养育，简略的经典毕竟还是触摸着经典的。

我很愿意为这一套的“经典触摸”热情推荐。

这套书的改写者里有很杰出的文学家，所以他们的简略也很杰出，不是用笔在简单划去，而是进行着艺术收拾和改写。

杰出的笔是可以让经典照样经典的。

从公案到侠义

人在社会上群聚而居，难免因利益、观念、立场的不同，而发生矛盾与冲突。法律存在的意义，就在于有一个众所遵循的共通原则，可以维持社会基本的和谐与个人权利的保障。在古代，执行法律公权力的，是政府(朝廷)所委派的官吏。但是，古代司法制度不够健全，又缺乏明确有效的监督，官吏的威权也过于庞大，因此能够符合百姓期望，真正执行法律应有公权力的官吏，少之又少；多数的官吏，不仅贪腐无能，而且往往官商勾结、贿赂公行，欺压善良的百姓。百姓的委屈，仅能祝祷有难得一见的清官为他们洗雪昭明；再不然，则只能寄托于侠客，为他们主持正义。于是，我们有了以清官办案为主的公案小说，以及以侠客仗义行侠为主的侠义小说。

公案小说，指的是古代以断案、判案为主的一种小说，铺陈

社会上所发生的各种离奇古怪的民事、刑事案件。它的线索十分清楚，是非曲直、善良邪恶，读者也通常一望而知，却由于犯罪者的阴险狡狴、仗权作势，或是审理案件的官员贪腐无能，因而往往有冤案、假案、错案的诬枉情况，让恶人逍遥法外，正义无法伸张，最后才出现一个贤明廉洁的清官，在公堂之上，将案件始末论断得水落石出，并当场做出公正的判决，正义伸张，邪恶受惩。小说最后的场景，必然在公堂之上，又关系到民事、刑事案件，因此就被称为公案小说。

这种类型的小说，渊源很早，可以追溯到历代有名的清官断案记载，但大约到明代晚期才开始大量流传，不但有许多文言短篇集锦式的小说集，如《百家公案》、《龙图公案》等出现，在白话短篇小说集如“三言”“二拍”中，也屡屡可以见到。所谓的清官，本来是各个不同的，后来却逐渐集中在某些有名的历史人物之上，如宋朝的包拯、明朝的海瑞都是著名的“青天”。其中尤其是号称“日断阳，夜断阴”的包拯(包龙图)最受青睐，甚至到现代，还是清官的象征人物。

侠义小说，主要描写一些具有特殊艺能的侠士，凭借着他们过人的勇力、直觉的意识，展现了他们对现实社会中不受法律保障的弱势百姓的具体关怀。他们以元气淋漓的生命形态，为冰冷的社会注入了一股暖流，锄强扶弱，主持正义，虽行为上

不免主观与意气用事，且明显触犯了法律，却能在法律无法真正保护善良百姓的时候，成为唯一的保障与最后的防线。尤其值得注意的是，从唐人传奇中的《虬髯客》、《聂隐娘》到《水浒传》中梁山泊的一百零八条好汉，侠客的行事愈来愈朝向正义发展，从纯粹个人意气、丰采的展现，转为与社会、国家的相辅相成，“为国为民，侠之大者”的形象，逐渐塑造成型。其中，《水浒传》里宋江决定接受招安，将“聚义厅”改为“忠义堂”，从社会英雄转变成民族英雄，是最具代表意义的。

公案小说与侠义小说，各有特色，而《七侠五义》，则是一部兼有传统公案小说与侠义小说特色的古典文学作品。

这部书的成书经过非常有趣。话说清代道光、咸丰年间，北京有个说书艺人石玉昆，每次开场讲唱，听众都蜂拥而至，甚至有“茶座过千人”的盛况。他最拿手的就是说唱包公故事的《龙图公案》，风靡了许许多多的听众。当时有位无名氏非常喜欢听石玉昆的说书，天天去捧场不说，更准备了笔墨纸砚，从头到尾将石玉昆说书的内容当场抄录下来，累积成一百二十回的长篇故事，取名为《龙图耳录》（以耳听龙图公案故事，并记录下来）。这是现在《七侠五义》最早的文本，基本上也可看成石玉昆说书的原始内容。只是当时石玉昆是连说带唱，《龙图耳录》则只记录了说白文的部分，略过了唱词。这个抄本，后来由文人

谢蓝斋转抄，在光绪五年(公元一八七九年)，由另一位无名氏改编成书出版，题名为《忠烈侠义传》，又名《三侠五义》，则是以小说形式面对读者了。

《三侠五义》出版后，很快就受到读者的欢迎，当时的文人俞樾，偶然见得此书，大为惊叹，认为其内容“事迹新奇、笔墨酣恣，描写既入豪芒，点染又曲中筋节”，是天地间不愧为平话小说的另一种笔墨，给予非常高的评价。可是，俞樾觉得书名《三侠五义》名不符实，因为书中所称的“三侠”是南侠展昭，北侠欧阳春及双侠丁兆兰、丁兆蕙兄弟，实际上是“四侠”；同时，书中开首就有“狸猫换太子”一事，俞樾认为过于荒诞不经。于是便将小诸葛沈仲元、黑妖狐智化及小侠艾虎三人纳入侠列，改题为《七侠五义》，于光绪十五年(公元一八八九年)出版，从此两书并传。其实除了第一回针对“狸猫换太子”的荒诞处做了一些辩证说明，该书的整体故事内容，与《三侠五义》是大同小异的。

《七侠五义》同时具有公案小说与侠义小说的特色，这在全书结构中可以很明显地看出。书中前半部分以包拯为主的故事，属公案系统，断墨斗、审乌盆、救国母、判人头等，充分展现了包拯这位清官爱民如子、不畏豪强、精明能干、奉公守法的形象。这些大小不一的案件，大多数在民间流传已久，虽然新奇有趣，但基本上不太有创意。《七侠五义》的创意，在于在清

官身侧增添了一些能辅佐清官、弥补法律之不足的侠客，如包拯身边的南侠展昭、颜查散身边的锦毛鼠白玉堂等，然后通过他们串联起整个英雄活跃的舞台——江湖世界。在此，江湖世界被划分为两个对立的范围，那就是代表正义、法律的侠客，对抗攀附权贵、奸恶的匪徒。我们看到的是，艺高胆大的侠客如何秉持着保家卫国的忠贞信念，协助清官、黜勉王事，对地方上仗势欺人的土豪劣绅、朝廷中贪赃枉法的官员、江湖中甘心为走狗鹰犬的盗匪，施以雷霆霹雳般的打击，伸张了人间正义，维护了社会秩序，保障了人民安全。这是侠客在替天行道，而最值得重视的是，他们基本上都是在法律赋予了正当的权力下执行的。传统中富含缺陷、让人民又敬又怕的侠客，从此脱胎换骨，成为正义的化身。就现代而言，这种“义侠”，相对于匹夫动怒、拔剑而起的好勇斗狠之辈，恐怕才是社会真正需要的。

《七侠五义》这部书，说公案说得惊悚离奇，摹侠义摹得英雄生色，无论是清官包拯、颜查散、七侠中人，或是陷空岛上的五只老鼠，甚至是颜查散的书童雨墨、包公身侧的赵虎，都描写得相当出色。相关的故事，在本书中都有精彩的呈现，读者可以悠然地展卷而读，看清官如何断案，看侠客如何仗义行侠。

林保淳

人物介绍

◎ 包公

包公名拯，字希仁，为人公正无私，断案如神，是赤胆忠心的好官。死后，皇帝赐谥孝肃，一般称他为包文正公。



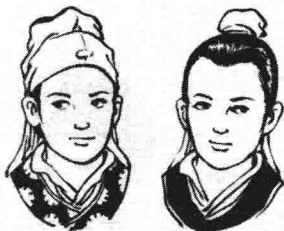
◎ 南侠 / 展昭

武艺超群，豪爽尚义，多次救援包公。皇上曾在耀武楼测试他的武艺。被封为御前四品带刀护卫，并被赐称“御猫”之名。

◎ 北侠 / 欧阳春

身材魁梧，碧眼紫髯，气度不凡，被称为紫髯伯。个性豪爽，做事谨慎，剪除奸恶，不遗余力。





◎ 双侠 / 丁兆兰 丁兆蕙

孪生兄弟，外貌相似，个性相仿，都热衷行侠仗义，常济困扶危，行为磊落。

◎ 奇侠 / 智化

料事如神，办事井井有条，机谋严密，有人所不能的本领、人所不及的胆量。曾冒险到皇宫内盗取九龙珍珠冠，拯救忠良。



◎ 隐侠 / 沈仲元

智略过人，绰号小诸葛。假意投靠襄阳王以里应外合，完成使命；屈己从人，为一难得的侠义之士。

人物介绍

◎ 小侠 / 艾虎

少年英勇，心高志傲，胆量过人。曾在开封府首告，亲身试铡。五堂会审，救了忠臣义士。



◎ 盘桅鼠 / 卢方

为人忠厚诚实，结交四位密友，共成五义。擅长爬杆，故名。

◎ 彻地鼠 / 韩彰

行伍出身，会做地沟地雷，善使毒药弩箭，勇敢无比。



◎ 穿山鼠 / 徐庆

铁匠出身，为人豪爽，率直粗鲁，外号愣爷。能探山十八孔，故名。



◎ 混江鼠 / 蒋平

身材瘦小，看起来就像个病夫。但为人机巧伶俐，智谋过人。熟谙水性，能潜伏在水中张目视物，并待上一整月。

◎ 锦毛鼠 / 白玉堂

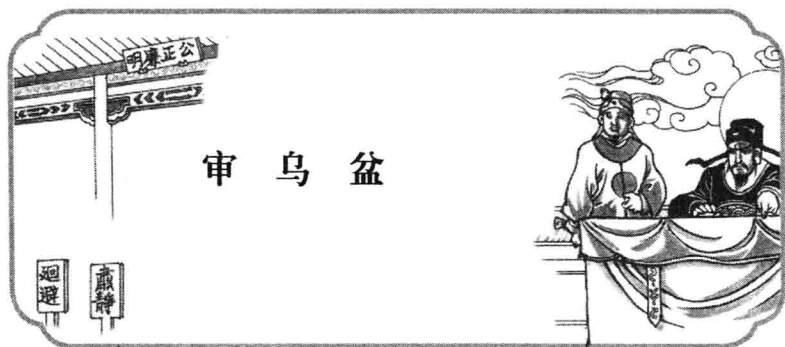
外形俊秀，文武双全。但年少气盛，好勇斗狠，常有过当之举。



目 录

审乌盆	1
伽蓝殿	10
珊瑚坠	16
四勇士	20
寻找尸龟	28
御铡三刀	41
买人头	46
安乐侯	55
狸猫换太子	66
误婚	82
耀武楼显能	89
茉花村缔婚	94

白玉堂三试颜生	104
杀人遗扇	111
五鼠闹东京	122
真假公子	137
三义封官	143
智擒锦毛鼠	150
北侠扮鬼神锄奸	167
邓家堡花蝶落网	172
奇侠夜盗九龙冠	182
蒋平洪泽湖捉怪	200
绿鸭滩与卧虎沟	207
包羞蒙耻真男儿	229



宋朝时，有一个以打柴为生的老头儿，姓张，名别古，家住小沙窝村内，为人耿直，好行侠仗义。一天，他突然想起东大洼烧窑制盆的赵大，三年前欠他四百文的柴火钱，到现在还没还，心想：今天闲着没事，索性找他要。

于是，他拄了拐杖前去讨债。到了赵大家门口，看见屋舍全新，以为找错门了，迟迟不敢敲门。后来向邻居探听，才晓得赵大近日发了财，附近的人都称他为赵大官人。

张老头儿听了，心里老大不高兴，暗骂：“这小子发了财，竟然连柴火钱都不肯还，真是缺德。”

他举起拐杖敲了敲门，连声喊道：“赵大！赵大！”

不一会儿，里面有人答应：“谁呀？这么‘赵大’、‘赵二’地乱叫个没完！没礼貌！”接着，门开了，应声出来的赵大衣冠楚楚，